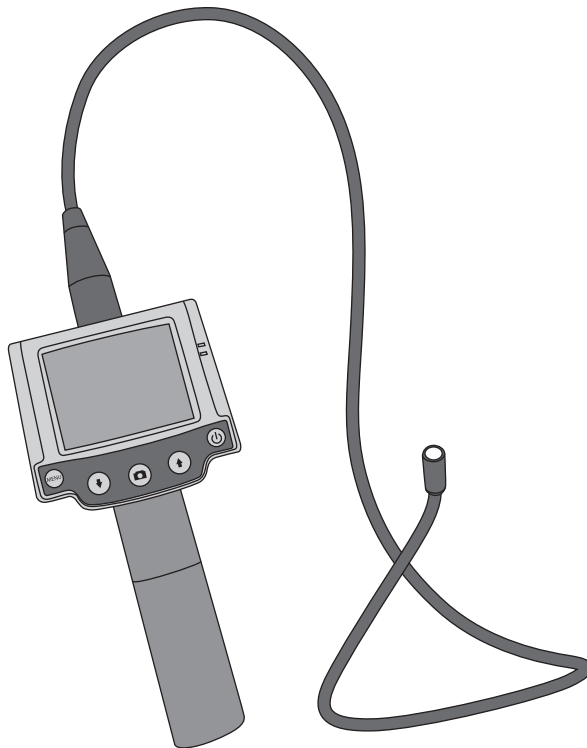


# EXIBEL<sup>®</sup>

## Inspection Camera

Inspektionskamera · Inspeksjonskamera · Endoskooppi



|         |            |
|---------|------------|
| Art.no. | Model      |
| 36-5142 | TF-2809ASD |

|         |    |
|---------|----|
| English | 2  |
| Svenska | 10 |
| Norsk   | 18 |
| Suomi   | 26 |

# Inspection Camera

Art.no 36-5142      Model TF-2809ASD

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## Safety

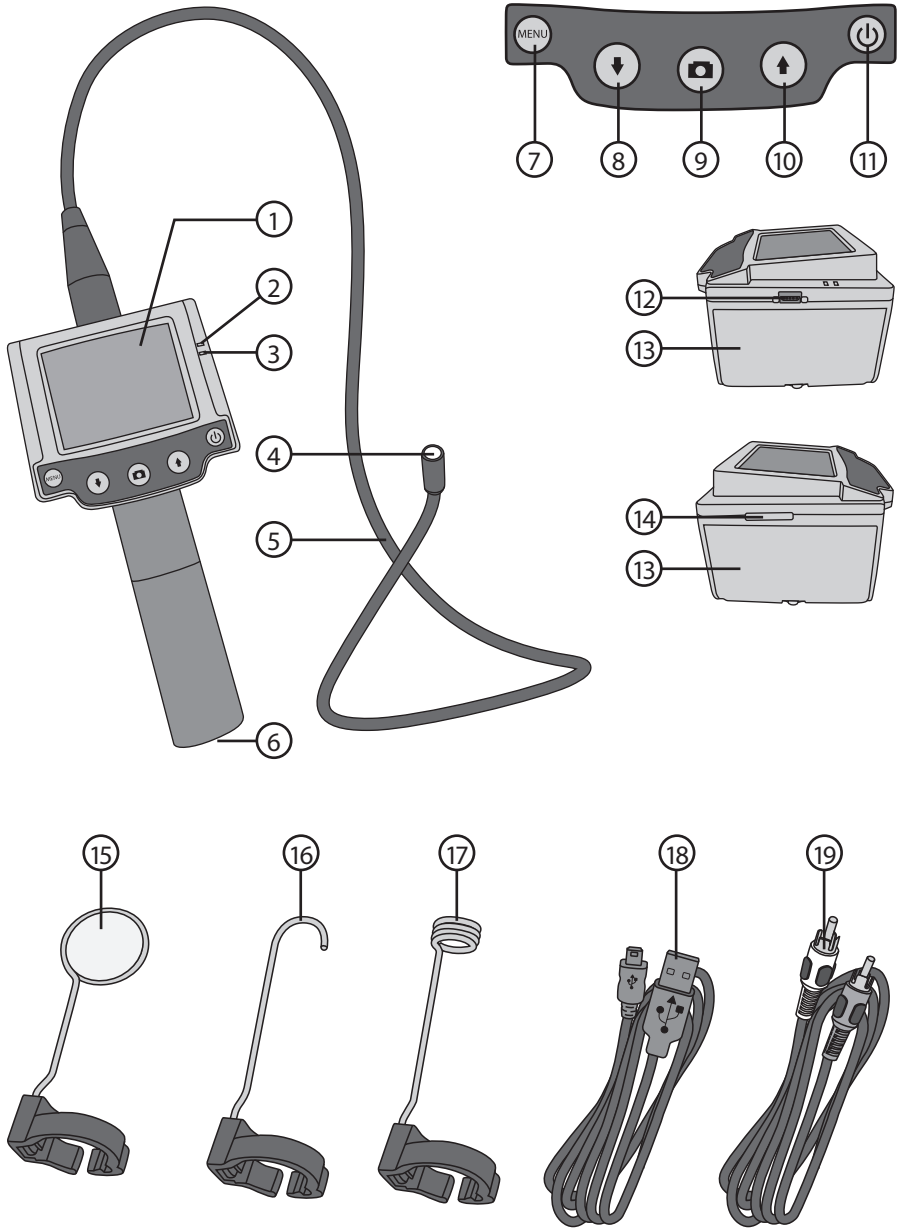
- Do not expose the product to impacts, water or other liquids.
- The product should not be taken apart or modified.
- Do not place the product where there is a risk of it falling into water or other liquid.
- The product must not be used for medical inspections or other purposes not mentioned in this instruction manual.
- Protect the lens from abrasive or corrosive substances.
- This product should only be repaired by a qualified service technician.

## Product description

- Handheld inspection camera with LED lamp
- MicroSD card
- Mini-USB port/USB port
- Video out

## Buttons and functions

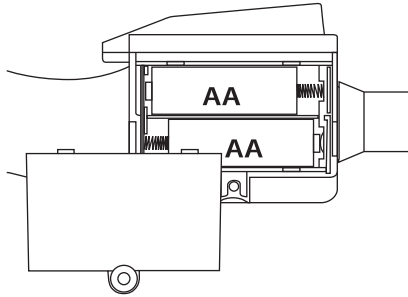
1. LCD display
2. Power indicator LED: Illuminates when the camera is switched on
3. Battery charge LED: Flashes red when the batteries need charging
4. Camera lens
5. Flexible arm
6. Composite video output port (RCA)
7. [MENU] – Accesses the menu
8. [↓] Brightness down/zoom
9.  Still image capture button/confirms a selection
10. [↑] Brightness up/rotate image
11.  On/off button
12. Mini-USB output port
13. Battery compartment
14. MicroSD card slot
15. Mirror
16. Hook
17. Magnet
18. USB cable for connection to a PC
19. RCA composite video cable



# Operating instructions

## Inserting batteries

1. Undo the retaining screws and remove the two battery covers.

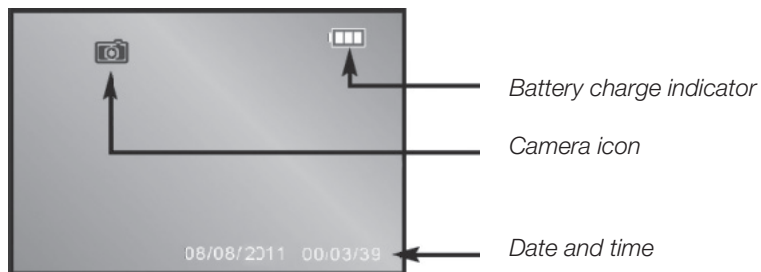


2. Insert 4 × AA/LR6 batteries. Note the polarity markings in the battery compartment to ensure correct insertion.
3. Refit the battery covers and secure them with the retaining screws.

## Setup

Turn the camera on using the on/off button (11).

The battery charge indicator, camera icon, date and time will all appear on the display.



## Lamp

The inspection camera is equipped with a LED lamp which can be dimmed using [↓] and [↑].

## Rotating the image on the display

Press and hold in [↑] to rotate the image 180°.

## Zooming

Press and hold in [↓] to zoom in.

## Menu

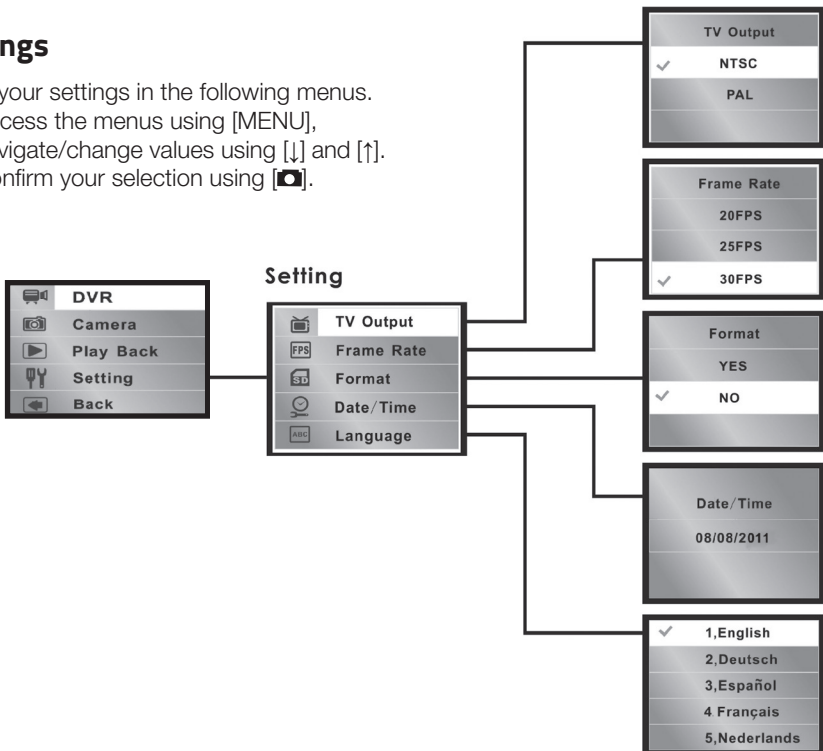


- The menu options are accessed by pressing [MENU].
- Exit by selecting **Back** on the display.

## Settings

Make your settings in the following menus.

- Access the menus using [MENU], navigate/change values using [↓] and [↑].
- Confirm your selection using [ENTER].



## Video output

1. Select mode; **NTSC** or **PAL**.
2. Connect the camera to the TV using the composite video cable.
3. Switch the camera on and select the video input channel on your TV.
4. The camera's picture will now appear on the TV.

## Frame rate

Select between **20**, **25** and **30** frames per second.

## Format

- Select **YES** to format all data on the MicroSD card.
- Select **NO** to exit without formatting.

## Date and time

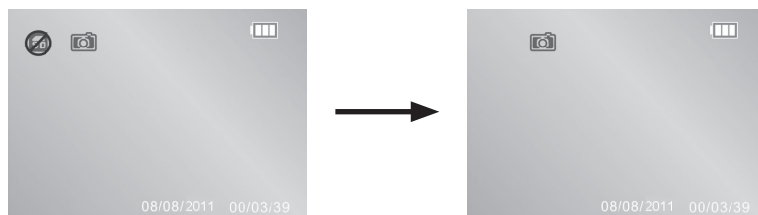
Set the date and time using [↓], [↑] and [📷].

## Language selection

- Change the language using [↓] and [↑].
- Confirm your selection using [📷].

## Camera and video (DVR)

Before you can use the camera or video function, a microSD card must be inserted into the card slot. The card must be inserted with the text facing up.



## Camera

Press and hold in [📷] to take a picture.

## Video camera

Press and hold in [📷] to begin video capture.

## Image management

### Video and still image display

1. Press [MENU].
2. Select **Playback** with [↓] and [↑].
3. Press [OK] to open.
4. The latest captured picture/video will appear on the display. Select the desired picture/video with [↓] and [↑]. If video is selected it will start and stop playback automatically.
5. Press [OK] during playback to pause. Press [OK] to resume playback.
6. Press and hold [↓] to fast-forward.
7. Press [OK] to stop fast-forward.
8. Press and hold [↑] to repeat a section in a video clip.

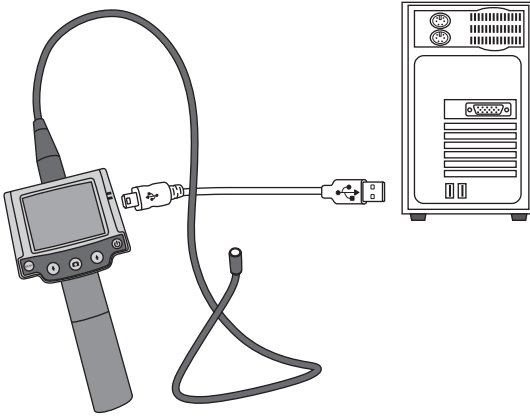
### Erasing images and video

1. Press [MENU].
2. Select **Playback** with [↓] and [↑].
3. Press [OK] to open.
4. The latest captured picture/video will appear on the display. Select the desired picture/video you wish to erase with [↓] and [↑].
5. Hold in [OK] until "Delete current" (name of selected file) and "Delete all" appear.
6. Select **Delete current** (name of selected file) or **Delete all** and confirm with [OK].
7. Select **Yes** or **NO** and confirm with [OK].
8. Press [MENU] to exit without deleting.

### Playback

Use [↓] and [↑] to select playback (▶) and confirm by pressing [OK].

## Transferring files to a computer



1. Connect the USB cable to the computer.
2. The computer will identify the camera as a removable disk.
3. Files can now be copied over to the computer.

## Accessories

- The camera comes with a variety of clip-on tools to aid with inspection and component retrieval. There is a hook, a mirror and a magnet.
- Make sure that the tools are securely fastened to the end of the camera before use. Do not use excessive force when attaching or removing the tools.

## Low battery

When the capacity of the batteries starts to get low, the battery charge indicator will start to flash.

## Care and maintenance

- Always turn the camera off when it is not in use.
- Remove the batteries before cleaning or if the product is not to be used for a long time.
- Change all batteries at the same time.
- Never mix old and new batteries and never mix rechargeable batteries with non-rechargeable batteries.
- Do not store the product in damp, dusty environments or where there are strong vibrations. Do not subject the camera to heavy impacts.
- Do not use the camera if condensation has built up inside the lens; wait until the condensation has evaporated.

## Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

## Specifications

|                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| <b>6.1 cm TFT resolution</b>      | 480 × 234 pixels             |
| <b>Lens sensor resolution</b>     | 640 × 480 pixels             |
| <b>Sensitivity</b>                | 1.8 V (lux per second)       |
| <b>Exposure to light</b>          | Automatic                    |
| <b>White balance</b>              | Automatic                    |
| <b>Camera illumination</b>        | 2 LEDs, white                |
| <b>Batteries</b>                  | 4 × AA/LR6                   |
| <b>Current draw</b>               | Max 350 mA                   |
| <b>Operating temperature</b>      | 0–45°C                       |
| <b>Length of TV cable</b>         | Approx. 1.5 m                |
| <b>Overall length</b>             | Approx. 115 cm               |
| <b>Length of tube</b>             | Approx. 80 cm                |
| <b>Diameter of camera head</b>    | 10 mm                        |
| <b>Lens coverage</b>              | 54°                          |
| <b>Short distance focus</b>       | 3–6 cm                       |
| <b>Weight without accessories</b> | Approx. 370 g                |
| <b>SD card slot</b>               | Supports MicroSD up to 32 GB |
| <b>Zoom</b>                       | Max 4 x                      |

# Inspektionskamera

Art.nr 36-5142      Modell TF-2809ASD

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet

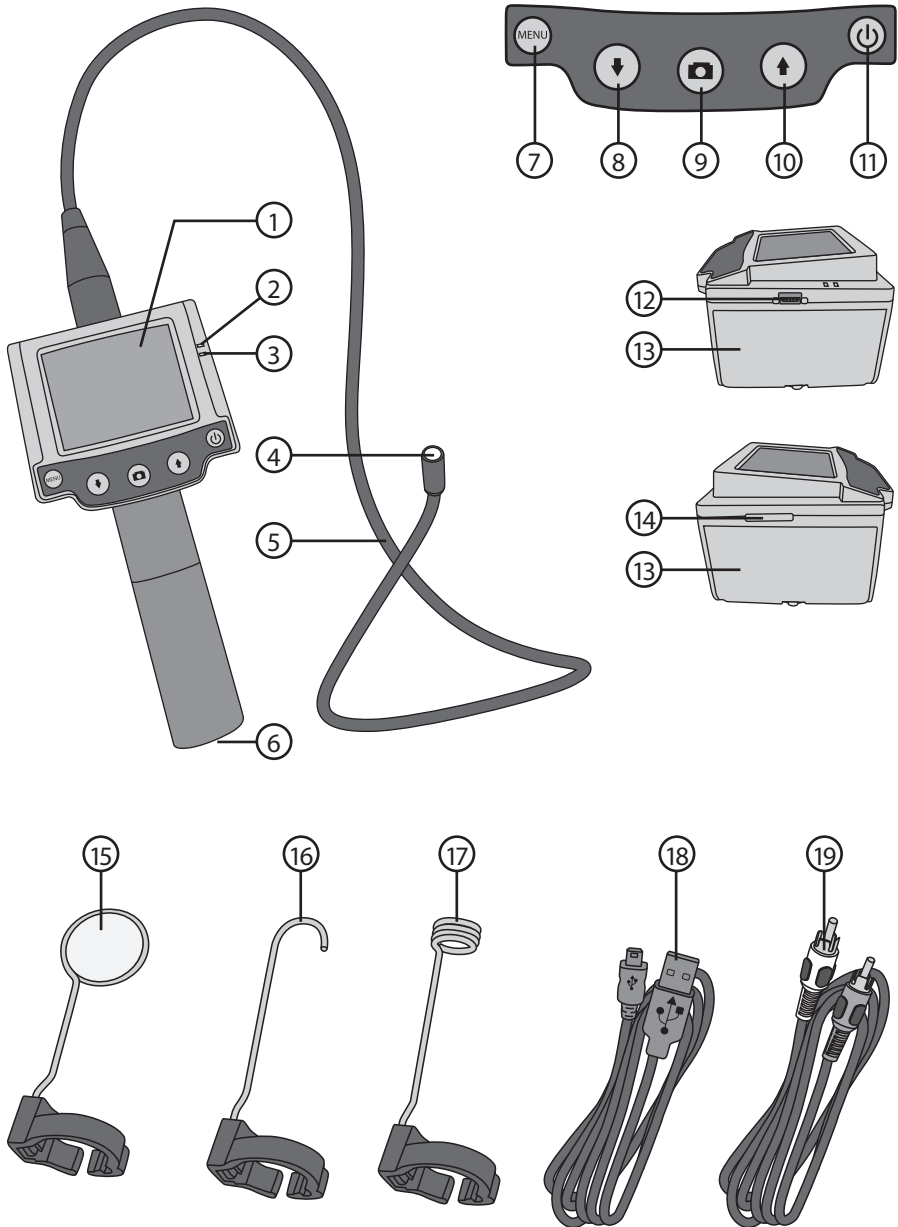
- Utsätt inte produkten för stötar, vatten eller andra vätskor.
- Produkten får inte demonteras eller ändras.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Produkten får inte användas för medicinsk inspektion eller annan användning än den som anges i bruksanvisningen.
- Se till att linsen skyddas från slipande, etsande ämnen.
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.

## Produktbeskrivning

- Handhållen inspektionskamera med LED-belysning
- MicroSD-kort
- Mini-USB-port/USB-port
- Video out

## Knappar och funktioner

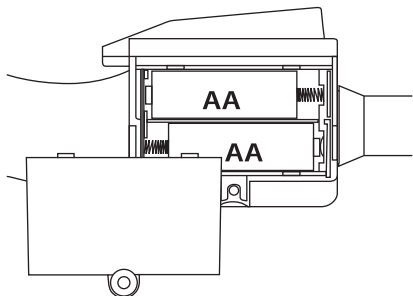
1. LCD-display
2. LED-indikator: Lyser när kameran är påslagen
3. LED-indikator: Blinkar rött när batterierna behöver laddas
4. Kameralins
5. Flexibel arm
6. Kompositvideo out (RCA)
7. [MENU] Öppna meny
8. [↓] Reglera belysningen/zoom
9. [📷] Stillbildsfotografering/bekräfta val
10. [↑] Reglera belysningen/rotera bilden
11. [🔌] På/av
12. Mini-USB-out
13. Batterihållare
14. Anslutning för minneskort (MicroSD)
15. Spegel
16. Krok
17. Magnet
18. USB-kabel för anslutning till PC
19. RCA-kompositvideokabel



# Användning

## Installera batterier

1. Skruva bort batteriluckornas låsskruvar och ta bort båda luckorna.

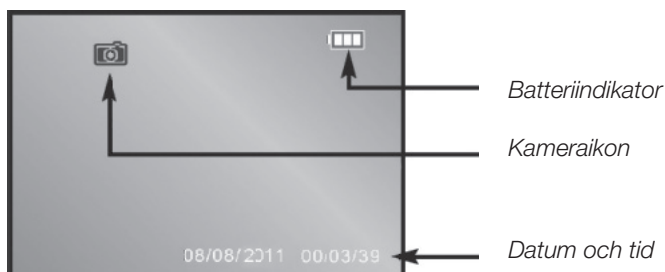


2. Sätt i batterier (4 × AA/LR6). Se märkningen i botten på batterihållarna så att polariteten blir rätt.
3. Sätt tillbaka luckorna och skruva tillbaka låsskruvarna.

## Inställningar

Slå på kameran med på/av-knappen (11).

Displayen visar batteriindikator, kameraikon, datum och tid.



## Lampa

Kameran är utrustad med en dimbar LED-lampa vilken kan justeras med [↓] och [↑].

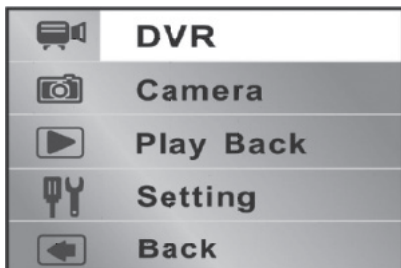
## Rotera displayen

Tryck och håll ned [↑] för att rotera bilden 180°.

## Zooma

Tryck och håll ned [↓] för att zooma.

## Meny

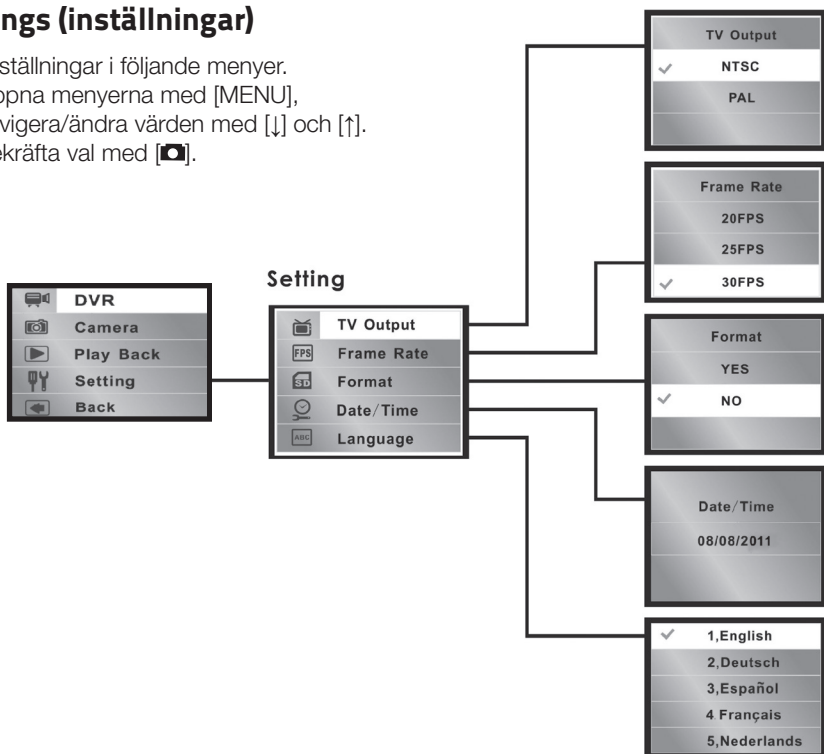


- För att välja en menyrad, tryck [OK].
- Gå ur genom att välja **Back** i displayen.

## Settings (inställningar)

Gör inställningar i följande menyer.

- Öppna menyerna med [MENU], navigera/ändra värden med [↓] och [↑].
- Bekräfta val med [OK].



## Videoutgång

1. Välj läge, **NTSC** eller **PAL**.
2. Anslut kameran genom att använda kabeln (kompositvideo).
3. Starta kameran och välj kanal på din TV för videoingång.
4. Bilden visas i din TV.

## Bildhastighet

Välj mellan **20**, **25** och **30** bilder per sekund.

## Format

- Välj **YES** för att formatera data på Micro-SD-kortet.
- Välj **NO** för att gå ur utan att formatera.

## Datum och tid

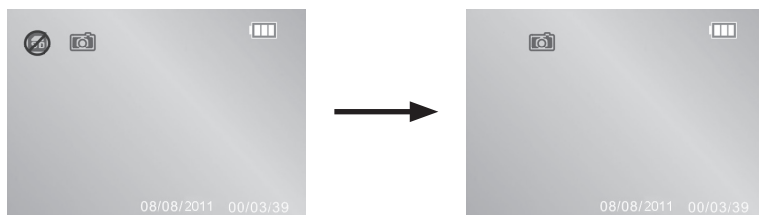
Ställa in datum och tid med [↓], [↑] och [📷].

## Välja språk

- Ändra språk med [↓] och [↑].
- Bekräfta val med [📷].

## Kamera (Camera) och video (DVR)

Innan du kan använda kameran eller videofunktionen måste ett Micro-SD-kort placeras i hållaren. Kortet måste placeras med texten riktad uppåt.



## Kamera

Tryck på [📷] för att ta en bild.

## Videokamera

Tryck på [📷] för att filma.

## Bildhantering

### Visning av bilder och film

1. Tryck [MENU].
2. Välj **Playback** med [↓] och [↑].
3. Tryck [OK] för att öppna.
4. Den senast tagna bilden/filmen visas. Välj vilken bild/film du vill se med [↓] och [↑].  
Uppspelning av film startas automatiskt och stoppas automatiskt när filmen är slut.
5. Tryck [OK] under uppspelning för att när som helst manuellt stoppa filmen.  
Tryck [OK] för att starta igen.
6. Håll in [↓] för att snabbspola filmen framåt.
7. Tryck [OK] för att stoppa snabbspolningen.
8. Håll in [↑] för att repetera en del av en filmsekvens.

### Radera bilder och film

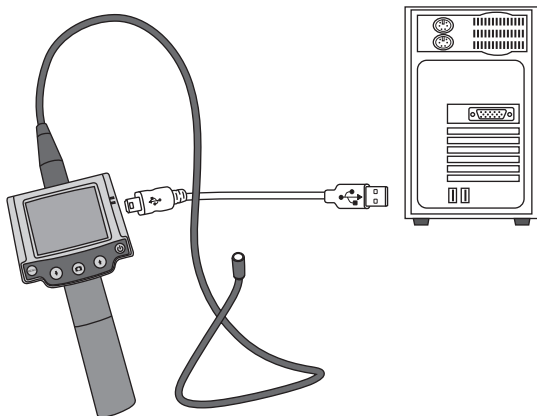
1. Tryck [MENU].
2. Välj **Playback** med [↓] och [↑].
3. Tryck [OK] för att öppna.
4. Den senast tagna bilden/filmen visas. Välj vilken bild/film du radera med [↓] och [↑].
5. Håll in [OK] tills menyn med "Delete current" (radera vald fil) och "Delete all" (radera alla) visas.
6. Välj **Delete current** (radera vald fil) eller **Delete all** (radera alla) och bekräfta med [OK].
7. Välj **Yes** eller **NO** och bekräfta med [OK].
8. Tryck [MENU] för att gå ur menyn utan att radera något.

### Uppspelning

Använd [↓] och [↑] för att välja uppspelning (▶) och bekräfta med [OK].

## Föra över filer till dator

1. Anslut USB-kabeln till datorn.
2. Datorn känner av kameran som en flyttbar disk.
3. Filer kan nu kopieras och föras över till datorn.



## Tillbehör

- Kameran är utrustad med en krok, spegel och magnetverktyg för att underlätta inspektion och användning.
- Kontrollera att verktygen är fastspänt ordentligt innan användning. Tryck inte för hårt när du sätter dit eller tar bort verktyget.

## Svagt batteri

När batterierna börjar ta slut lyser ikonen för svagt batteri blinkar.

## Skötsel och underhåll

- Slå av kameran när den inte används.
- Ta ur batterierna vid rengöring och när kameran inte ska användas under en längre period.
- Byt alla batterier samtidigt.
- Blanda inte gamla och nya batterier och blanda inte heller laddningsbara med ej laddningsbara.
- Förvara inte produkten i en fuktig, dammig miljö eller där det förekommer starka vibrationer. Utsätt ej för kraftiga stötar.
- Använd inte kameran om kondens bildats i kameralinsen, låt kameran torka innan den används.

# Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

|                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| <b>6,1 cm TFT-upplösning</b> | 480 × 234 pixlar               |
| <b>Linssensor upplösning</b> | 640 × 480 pixlar               |
| <b>Känslighet</b>            | 1,8 V (lux per sekund)         |
| <b>Ljusexponering</b>        | Automatisk                     |
| <b>Vitbalans</b>             | Automatisk                     |
| <b>Kamerabelysning</b>       | 2 × LED, vit                   |
| <b>Batterier</b>             | 4 × AA/LR6-batterier           |
| <b>Strömförbrukning</b>      | Max 350 mA                     |
| <b>Användningstemperatur</b> | 0–45 °C                        |
| <b>TV-kabel längd</b>        | Ca 1,5 m                       |
| <b>Totallängd</b>            | Ca 115 cm                      |
| <b>Längd rör</b>             | Ca 80 cm                       |
| <b>Diameter kamerahuvud</b>  | 10 mm                          |
| <b>Täckningsgrad lins</b>    | 54°                            |
| <b>Kortdistansfokus</b>      | 3–6 cm                         |
| <b>Vikt utan tillbehör</b>   | Ca 370 g                       |
| <b>SD-kortuttag</b>          | Stödjer MicroSD upp till 32 GB |
| <b>Zoom</b>                  | Max 4 x                        |

# Inspeksjonskamera

Art.nr. 36-5142      Modell TF-2809ASD

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

## Sikkerhet

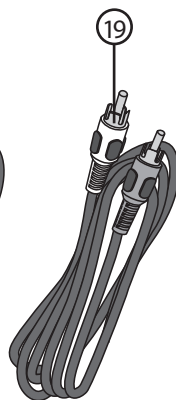
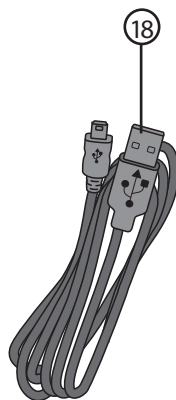
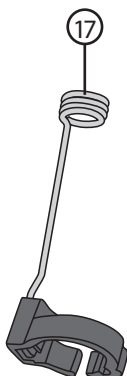
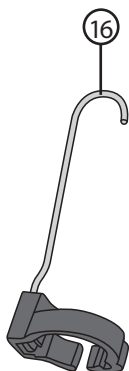
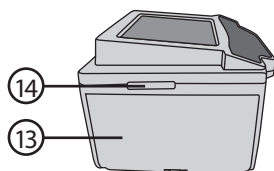
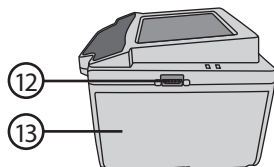
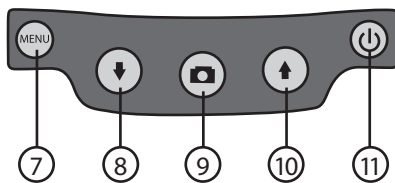
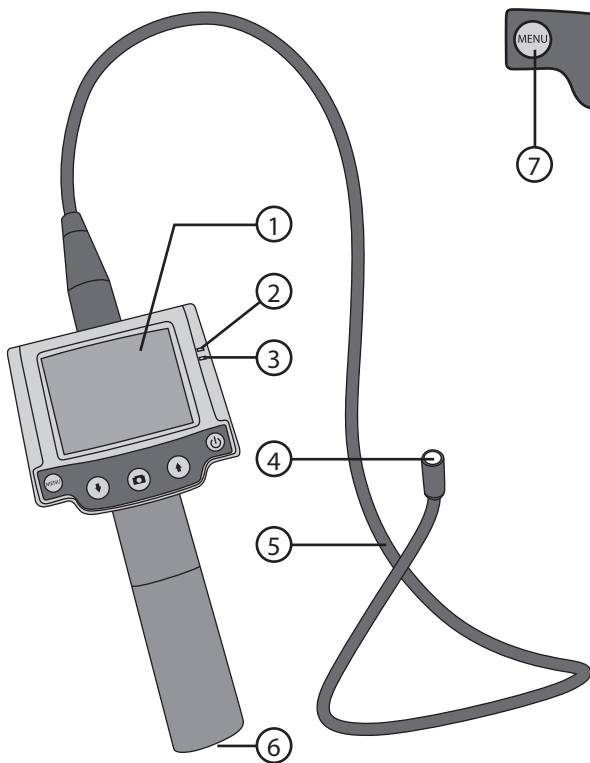
- Produktet må ikke utsettes for støt, vann eller andre væsker.
- Produktet må ikke demonteres eller forandres på.
- Plasser ikke produktet slik at det kan komme i kontakt med vann eller annen væske.
- Produktet er ikke beregnet for medisinsk bruk eller til andre formål enn de som er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Sørg for at linsen ikke kommer i kontakt med slipende emner eller etsende stoffer.
- Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell.

## Produktbeskrivelse

- Håndholdt inspeksjonskamera med LED-belysning
- MicroSD-kort
- Mini-USB-port/USB-port
- Video out

## Knapper og funksjoner

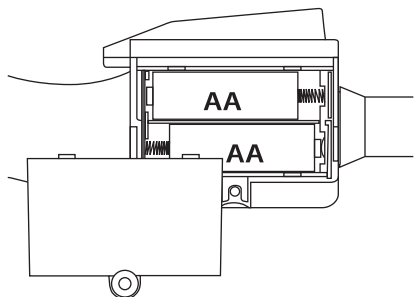
1. LCD-skjerm
2. LED-indikator: Lyser når kameraet er slått på.
3. LED-indikator: Blinker rød når batteriene må lades.
4. Kameralinse
5. Fleksibel arm
6. Kompositvideo out (RCA)
7. [MENU] Åpne meny
8. [↓] Regulere belysningen/zoome
9. [📷] Stillbildefotografering/bekreft valg
10. [↑] Regulere belysningen/rotere bildet
11. [🔌] På/av
12. Mini-USB-out
13. Batteriholder
14. Punkt for tilkobling av MicroSD-kort
15. Speil
16. Krok
17. Magnet
18. USB-kabel for oppkobling til PC
19. RCA-komposittvideokabel



# Bruk

## Installere batteriene

1. Skru løs batterilokkene og fjern dem.

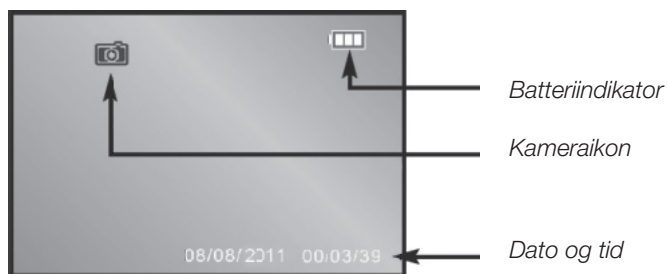


2. Plasser 4 stk. AA/LR6-batterier i holderne. Følg merking for polaritet i bunnen av batterikammeret.
3. Plasser lokkene tilbake og skru låseskruene fast igjen.

## Innstillinger

Skru på kameraet med på/av-knappen (11).

Skjermen viser batteriindikator, kameraikon, dato og tid.



## Lampen

Kameraet er utstyrt med en dimbar LED-lampe som kan justeres med [↓] og [↑].

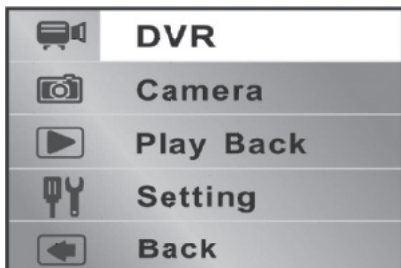
## Rotere skjermen

Trykk inn og hold [↑] inne for å rotere bildet 180°.

## Zoome

Trykk inn og hold [↓] inne for å zoome.

## Meny

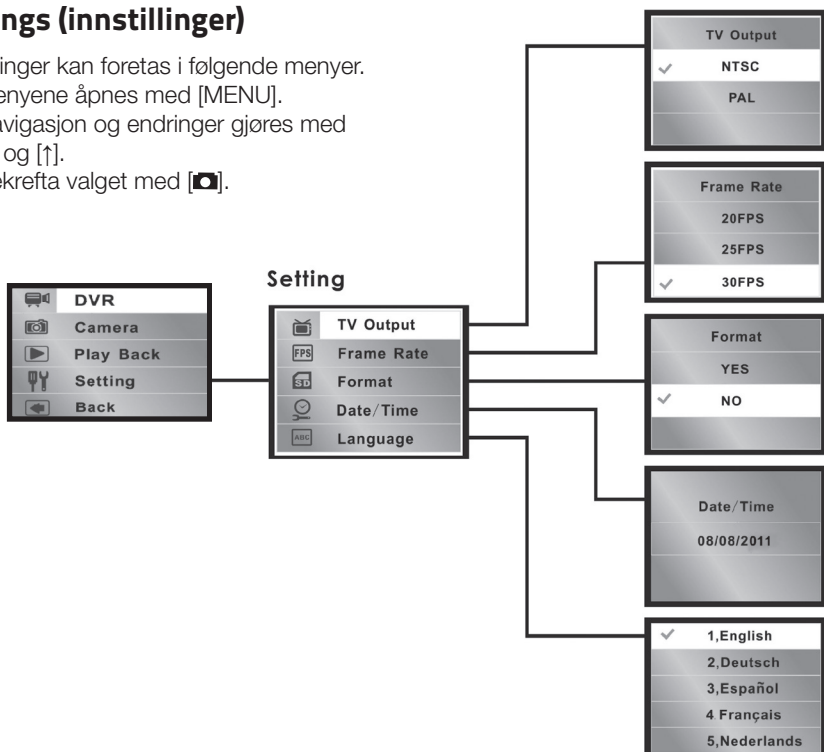


- Trykk på [MENU] for å velge en meny.
- Velg **Back** på skjermen for å gå ut.

## Settings (innstillinger)

Innstillinger kan foretas i følgende menyer.

- Menyene åpnes med [MENU].  
Navigasjon og endringer gjøres med [↓] og [↑].
- Bekrefta valget med [ENTER].



## Videoutgang

1. Velg enten **NTSC** eller **PAL**.
2. Kameraet kobles til med kabelen (komposittvideo).
3. Start kameraet og velg kanal for videoinnngang på TV-apparatet.
4. Bildet kommer opp på TV-skjermen.

## Bildehastighet

Velg mellom **20**, **25** og **30** bilder per sekund.

## Format

- Velg **YES** for å formatere data på Micro-SD-kortet.
- Velg **NO** for å gå ut uten å formatere.

## Dato og tid

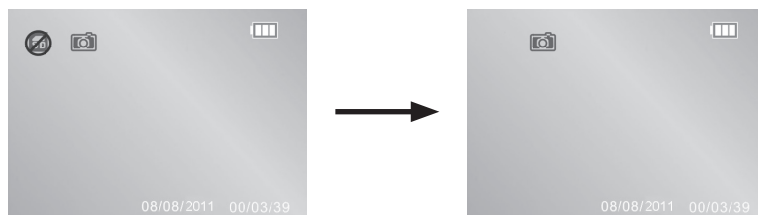
Stille inn dato og tid med [**↓**], [**↑**] og [**📷**].

## Velg språk

- Språk endres med [**↓**] og [**↑**].
- Bekrefte valget med [**📷**].

## Kamera (Camera) og video (DVR)

Før kameraet/videofunksjonene taes i bruk må et Micro-SD-kort plasseres i holderen. Kortet plasseres med teksten vendt opp.



## Kamera

Trykk på [**📷**] for å ta bilder.

## Videokamera

Trykk på [**📷**] for å filme.

## Bildebehandling

### Vising av bilder og film

1. Trykk på [MENU].
2. Velg **Playback** med [↓] og [↑].
3. Trykk [] for å åpne.
4. Det siste bildet/filmen som ble tatt vises. Velg hvilket bilde/hvilken film du vil se på med [↓] og [↑]. Avspilling av film startes automatisk og stoppes automatisk når filmer er ferdig avspilt.
5. Trykk [] under avspilling for å stoppe filmen manuelt. Trykk [] for å starte avspillingen igjen.
6. Hold [↓] inne for å hurtigspole filmen framover.
7. Trykk på [] for å stoppe hurtigspolingen.
8. Hold [↑] inne for å repetere en filmsekvens.

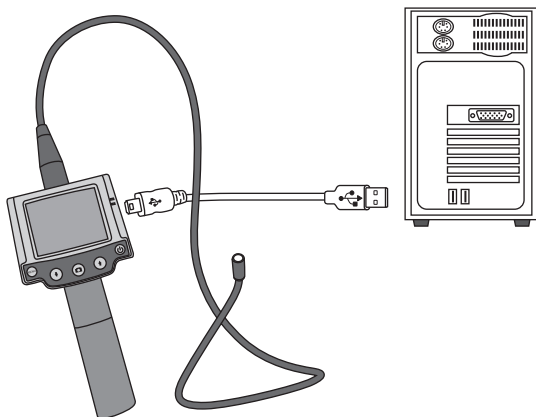
### Slette bilder og film

1. Trykk på [MENU].
2. Velg **Playback** med [↓] og [↑].
3. Trykk [] for å åpne.
4. Det siste bildet/filmsnutten vises. Velg hvilket bilde/hvilken film du vil slette med [↓] og [↑].
5. Hold [] inne til menyen med «Delete current» (slett valgte film) og «Delete all» (slett alt) vises.
6. Velg **Delete current** (slett valgte fil) eller **Delete all** (slett alle) og bekreft med [].
7. Velg **Yes** eller **NO** og bekreft med [].
8. Trykk [MENU] for å gå ut av menyen uten at noe blir slettet.

### Avspilling

Benytt [↓] og [↑] for å velge avspilling () og bekreft med [].

## Overføring av filer til datamaskin



1. USB-kabelen kobles til datamaskinen.
2. Datamaskinen kjenner igjen kameraet som Flyttbar disk.
3. Filer kan nå kopieres og føres over til datamaskinen.

## Utstyr

- Kameraet er utstyrt med en krok, speil og magnetverktøy for å forenkle inspeksjonen og bruken.
- Kontroller at alle tilkoblinger er godt festet, før bruk. Ikke trykk for hardt når det plasseres på eller fjernes fra verktøyet.

## Svakt batteri

Når batteriene begynner å bli dårlige begynner ikonet for svakt batteri å blinke.

## Stell og vedlikehold

- Skru av kameraet når det ikke er i bruk.
- Ta ut batteriene ved rengjøring og dersom produktet ikke skal brukes over tid.
- Skift alle batterier samtidig.
- Man må ikke blande gamle og nye batterier. Bland heller ikke ladbare og ikke ladbare batterier.
- Kameraet skal ikke lagres i et fuktig, støvete miljø, eller der det forekommer sterke vibrasjoner. Må ikke utsettes for kraftige støt.
- Hvis det er blitt kondens i kameralinsen må dette tørkes før kameraet tas i bruk igjen.

# Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| <b>6,1 cm TFT-oppløsning</b>   | 480 × 234 piksler             |
| <b>Linse sensor oppløsning</b> | 640 × 480 piksler             |
| <b>Følsomhet</b>               | 1,8 V (lux per sekund)        |
| <b>Lyseksponering</b>          | Automatisk                    |
| <b>Hvitbalanse</b>             | Automatisk                    |
| <b>Kamerabelysning</b>         | 2 × LED, hvit                 |
| <b>Batterier</b>               | 4 × AA/LR6-batterier          |
| <b>Strømforbruk</b>            | Maks 350 mA                   |
| <b>Brukstemperatur</b>         | 0–45°C                        |
| <b>TV-kabel lengde</b>         | Ca. 1,5 m                     |
| <b>Total lengde</b>            | Ca. 115 cm                    |
| <b>Lengde, rør</b>             | Ca. 80 cm                     |
| <b>Diameter kamerahode</b>     | 10 mm                         |
| <b>Dekningsgrad linse</b>      | 54°                           |
| <b>Kortdistansefokus</b>       | 3–6 cm                        |
| <b>Vekt uten ekstrapstyr</b>   | Ca. 370 g                     |
| <b>SD-kortuttak</b>            | Støtter MicroSD opp til 32 GB |
| <b>Zoom</b>                    | Maks 4 x                      |

# Endoskooppi

Tuotenro 36-5142      Malli TF-2809ASD

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

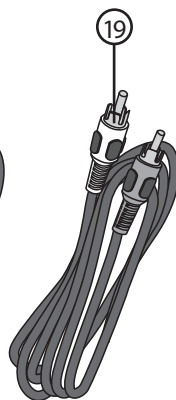
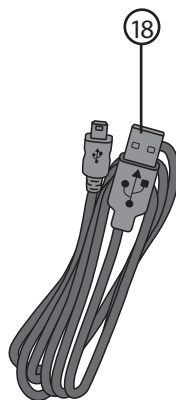
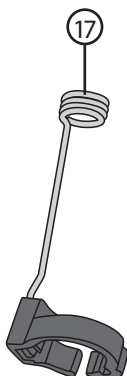
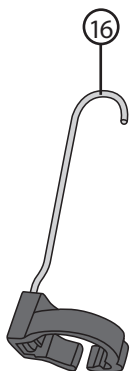
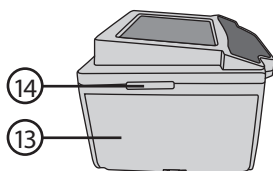
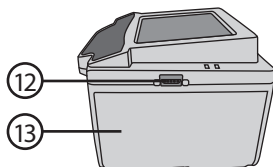
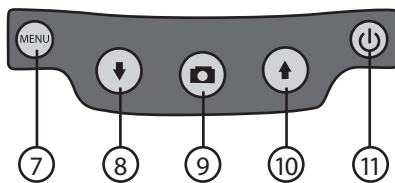
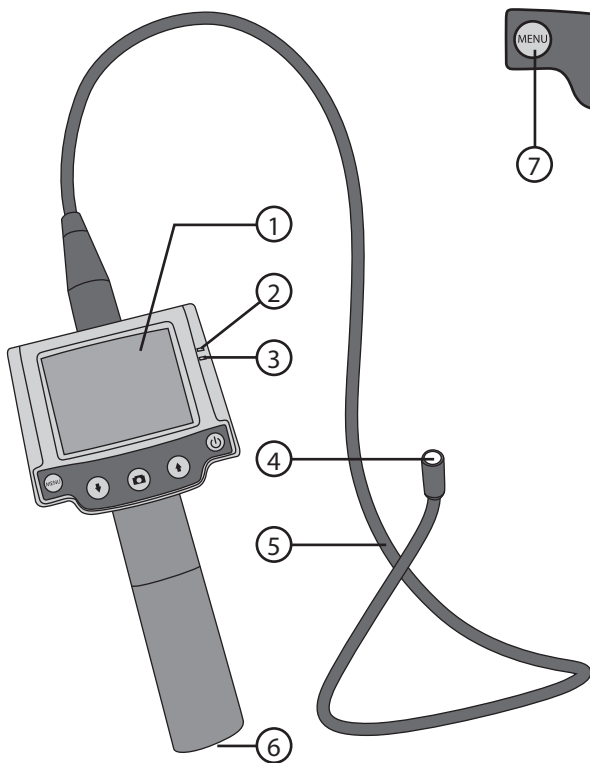
- Älä altista laitetta iskuille, vedelle tai muille nesteille.
- Älä pura tai muuta laitetta.
- Älä sijoita laitetta sellaiseen paikkaan, josta se voi tippua veteen tai muuhun nesteeseen.
- Laitetta ei saa käyttää lääketieteellisiin tutkimuksiin eikä muihin kuin käyttöohjeessa mainittuihin käyttötarkoituksiin.
- Älä altista linssiä hioville ja syövyttäville aineille.
- Laitteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.

## Tuotekuvaus

- Käsikäyttöinen endoskooppi, jossa LED-valo
- MicroSD-kortti
- Mini-USB-portti/USB-portti
- Video out

## Painikkeet ja toiminnot

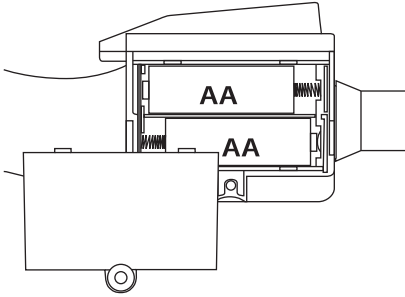
1. LCD-näyttö
2. LED-merkkivalo: palaa, kun kamera on päällä
3. LED-merkkivalo: vilkkuu punaisena, kun paristot on ladattava
4. Kameran linssi
5. Taipuisa varsi
6. Komposiittivideo out (RCA)
7. [MENU] Valikon avaaminen
8. [↓] Valon/zoomin säätäminen
9. [📷] Still-kuvaus / valinnan vahvistaminen
10. [↑] Valon säätäminen / kuvan kääntäminen
11. [🔌] Virtapainike
12. Mini-USB-out
13. Paristolokero
14. MicroSD-kortti
15. Peili
16. Koukku
17. Magneetti
18. USB-kaapeli (tietokoneeseen liittämistä varten)
19. RCA-komposiittivideokaapeli



# Käyttö

## Paristojen asennus

1. Ruuvaa paristolokerojen lukitusruuvit irti ja irrota kannet.

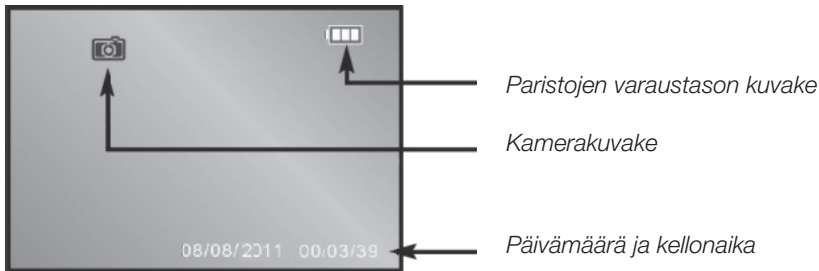


2. Aseta paristot (4 kpl AA/LR6) paikoilleen. Noudata paristolokerojen pohjassa olevia napaisuusmerkintöjä.
3. Aseta kannet takaisin paikalleen ja ruuvaa ruuvit kiinni.

## Asetukset

Käynnistä kamera painamalla virtapainiketta (11).

Näytöllä näkyy paristojen varaustason kuvake, kamerakuvake, päivämäärä ja kellonaika.



## Lamppu

Kamerassa on himmennettävä LED-lamppu, jota voi säätää painikkeilla [↓] ja [↑].

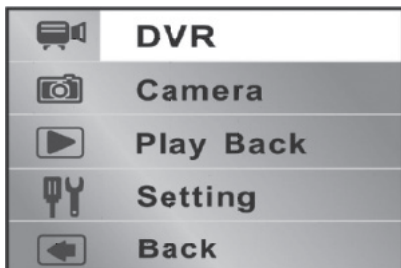
## Näytön kääntäminen

Käännä kuvaa 180° painamalla pitkään [↑].

## Zoomaus

Zoomaa painamalla pitkään [↓].

## Valikko

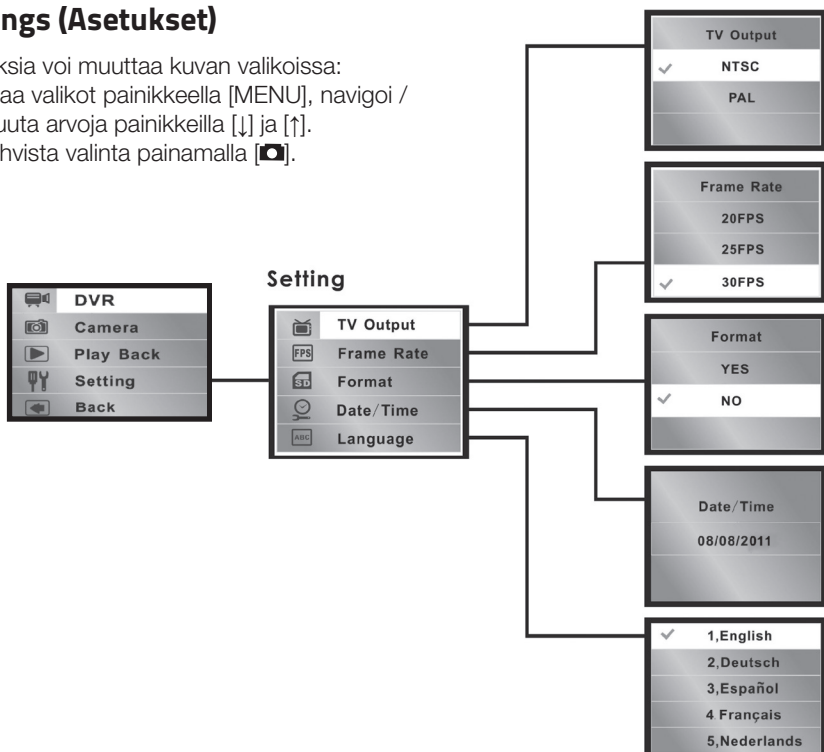


- Valitse valikkorivi painamalla [↓].
- Poistu valitsemalla näytöltä **Back**.

## Settings (Asetukset)

Asetuksia voi muuttaa kuvan valikoissa:

- Avaa valikot painikkeella [MENU], navigoi / muuta arvoja painikkeilla [↓] ja [↑].
- Vahvista valinta painamalla [OK].



## Videoulostulo

1. Valitse tila, **NTSC** tai **PAL**.
2. Liitä kamera televisioon komposiittivideokaapelilla.
3. Käynnistä kamera ja valitse televisiosta kanava videosisäätölle.
4. Kuva näkyy televisiossa.

## Kuvannopeus

Valitse **20**, **25** tai **30** kuvaa sekunnissa.

## Formatointi

- Formatoi Micro-SD-kortin tiedot valitsemalla **YES**.
- Poistu tietoja formatoimatta valitsemalla **NO**.

## Päivämäärä ja kellonaika

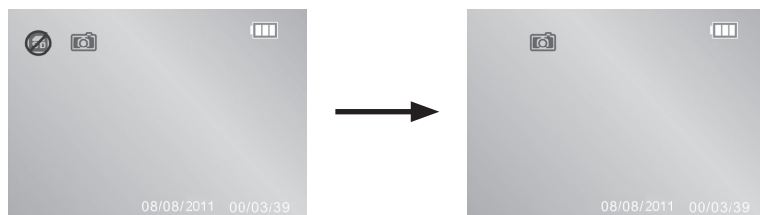
Aseta päivämäärä ja kellonaika painikkeilla [↓], [↑] ja [📷].

## Kielen valinta

- Vaihda kieli painikkeilla [↓] ja [↑].
- Vahvista valinta painikkeella [📷].

## Valokuvaus (Camera) ja videokuvaus (DVR)

Micro-SD-kortti on asetettava paikalleen ennen valo- tai videokuvausta. Aseta kortti teksti ylöspäin.



## Valokuvaus

Ota kuva painamalla [📷].

## Videokuvaus

Aloita videokuvaus painamalla [📷].

## Kuvien ja videoiden katselu ja poistaminen

### Kuvien ja videoiden katselu

1. Paina [MENU].
2. Valitse **Playback** painikkeilla [↓] ja [↑].
3. Avaa tiedosto painamalla [📁].
4. Näytölle ilmestyy viimeksi otettu kuva / tallennettu video. Valitse painikkeilla [↓] ja [↑], mitä kuvaa/videota haluat katsoa. Videon toisto alkaa automaattisesti ja toisto pysähtyy automaattisesti videon lopussa.
5. Keskeytä videon toisto milloin tahansa manuaalisesti painamalla [📁]. Jatka videon toistoa painamalla [📁].
6. Pikakelaa videota eteenpäin painamalla pitkään [↓].
7. Pysäytä pikakelaus painamalla [📁].
8. Uudelleentoista osa videosta painamalla pitkään [↑].

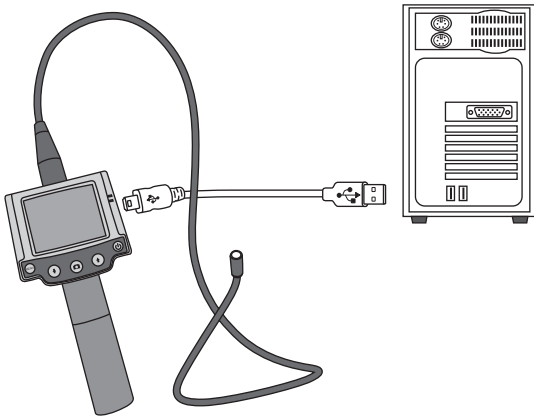
### Kuvien ja videoiden poistaminen

1. Paina [MENU].
2. Valitse **Playback** painikkeilla [↓] ja [↑].
3. Avaa tiedosto painamalla [📁].
4. Näytölle ilmestyy viimeksi otettu kuva / tallennettu video. Valitse painikkeilla [↓] ja [↑], minkä kuvan/videon haluat poistaa.
5. Paina [📁], kunnes valikot "Delete current" (poista valittu tiedosto) ja "Delete all" (poista kaikki) ilmestyvät näytölle.
6. Valitse **Delete current** (poista valittu tiedosto) tai **Delete all** (poista kaikki) ja vahvista painamalla [📁].
7. Valitse **Yes** tai **NO** ja vahvista painamalla [📁].
8. Poistu Delete current- ja Delete all -valikosta poistamatta mitään painamalla [MENU].

### Toisto

Valitse toisto (▶) painikkeilla [↓] ja [↑] ja vahvista painamalla [📁].

## Tiedostojen siirto tietokoneelle



1. Liitä USB-kaapeli tietokoneeseen.
2. Tietokone tunnistaa kamerasiirrettävänä levynä.
3. Tiedostot voi nyt kopioida ja siirtää tietokoneelle.

## Tarvikkeet

- Kameran mukana tulee koukku, peili ja magneettityökalu, jotka helpottavat endoskoopin käyttöä.
- Varmista ennen käyttöä, että tarvikkeet ovat kunnolla kiinni. Älä paina liian kovaa tarviketta kiinnittäessä tai irrottaessa.

## Paristojen heikko varaustaso

Paristojen varaustason kuvake palaa, kun paristojen varaustaso on heikko.

## Huolto ja ylläpito

- Sammuta kamera, kun sitä ei käytetä.
- Poista paristot kamerasiirrettävänä levynä.
- Vaihda kaikki paristot kerralla.
- Älä käytä uusia ja vanhoja akkuja samaan aikaan.
- Älä käytä tuotetta kosteissa tai pölyisissä tiloissa tai paikoissa, joissa siihen kohdistuu voimakasta värähtelyä. Älä altista tuotetta iskuille.
- Älä käytä kameraa, jos kamerasiirrettävänä levynä on muodostunut kondenssivettä. Anna kamerasiirrettävänä levynä kuivua ennen käyttöä.

# Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.  
Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| 6,1 cm:n TFT, tarkkuus      | 480 × 234 pikseliä        |
| Linssin tarkkuus            | 640 × 480 pikseliä        |
| Herkkyys                    | 1,8 V (luksia sekunnissa) |
| Valotus                     | Automaattinen             |
| Valkotasapaino              | Automaattinen             |
| Kameran valo                | 2 × LED, valkoinen        |
| Paristot                    | 4 kpl AA/LR6              |
| Virrankulutus               | Maks. 350 mA              |
| Käyttölämpötila             | 0–45 °C                   |
| TV-kaapelin pituus          | Noin 1,5 m                |
| Kokonaispituus              | Noin 115 cm               |
| Putken pituus               | Noin 80 cm                |
| Kamerapään halkaisija       | 10 mm                     |
| Linssin kuvakulma           | 54°                       |
| Lyhyen etäisyyden tarkennus | 3–6 cm                    |
| Paino ilman tarvikkeita     | Noin 370 g                |
| SD-korttiliitäntä           | MicroSD-tuki, jopa 32 Gt  |
| Zoom                        | Maks. 4x                  |





# EXIBEL®

## SVERIGE

---

|            |                                                                           |
|------------|---------------------------------------------------------------------------|
| KUNDTJÄNST | Tel: 0247/445 00<br>Fax: 0247/445 09<br>E-post: kundservice@clasohlson.se |
| INTERNET   | www.clasohlson.se                                                         |
| BREV       | Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN                                             |

## NORGE

---

|             |                                                                             |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| KUNDESENTER | Tlf.: 23 21 40 00<br>Faks: 23 21 40 80<br>E-post: kundesenter@clasohlson.no |
| INTERNETT   | www.clasohlson.no                                                           |
| POST        | Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO                             |

## SUOMI

---

|                |                                                                |
|----------------|----------------------------------------------------------------|
| ASIAKASPALVELU | Puh.: 020 111 2222<br>Sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi |
| INTERNET       | www.clasohlson.fi                                              |
| OSOITE         | Clas Ohlson Oy, Annankatu 34–36 A, 00100 HELSINKI              |

## GREAT BRITAIN

---

|                  |                                                                            |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Customer Service | Contact number: 08545 300 9799<br>E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk |
| Internet         | www.clasohlson.com/uk                                                      |
| Postal           | 10 – 13 Market Place<br>Kingston Upon Thames<br>Surrey<br>KT1 1JZ          |